

MINERGIE®

Guida all'uso MINERGIE-Quartiere®

Versione 2023.1

7. settembre 2023, valida dal 13.09.2023

Con il sostegno di



Minergie Svizzera

Bäumleingasse 22

4051 Basilea

T 061 205 25 50

info@minergie.ch

www.minergie.ch

Indice

1	Introduzione	4
2	Spiegazione dei requisiti obbligatori	4
	A1.1 Certificazione secondo Minergie (-P/-A/-ECO)	4
	B1.1 Organizzazione	4
	B1.2 Monitoraggio tramite sistemi di gestione dell'energia (EMS)	4
	B1.3 Verifica dei valori energetici misurati	4
	C1.1 Energia d'esercizio	4
	C1.2 Utilizzo di energia termica	4
	C1.3 Teleriscaldamento senza fonti fossili	4
	C1.4 Utilizzo di energia solare	4
	C2.1 Emissioni di gas serra nella fase di costruzione	4
	D1.1 Spazi verdi	5
	D1.2 Ombreggiamento attraverso alberature	5
	D1.3 Evaporazione, infiltrazione e ritenzione	5
	E1.1 Offerta di parcheggi	6
	E1.2 Praticità d'uso dei parcheggi per le biciclette	6
	E1.3 Accessibilità	6
	E2.1 Elettromobilità	6
	E2.2 Car-Sharing	6
3	Spiegazione dei requisiti facoltativi	6
	B1.4 Garantire un'elevata densità di utilizzo	6
	B1.5 Visualizzazione delle grandezze misurabili per gli utenti	6
	B1.6 Jolly gestione del quartiere	6
	C1.5 Soluzioni di stoccaggio innovative	7
	C2.2 Utilizzo di risorse locali	7
	C2.3 Riutilizzo di gruppi di componenti	7
	C2.4 Movimenti di terra minimi nella progettazione del terreno	7
	C2.5 Jolly energia e gas serra	7
	D1.4 Ventilazione nel quartiere	7
	D1.5 Utilizzo dell'acqua piovana	7
	D1.6 Nessuna sotto-costruzione degli spazi aperti	7
	D1.7 Jolly comfort e adattamento al clima	7
	E2.3 Minimizzazione del numero di parcheggi per auto	7
	E2.4 Offerte interne al quartiere per ridurre il traffico	7
	E2.5 Gestione della mobilità per la riduzione del TPM	8
	E2.6 Stazioni di ricarica bidirezionali	8
	E2.7 Jolly mobilità	8

1 Introduzione

La presente Guida all'uso per lo standard Minergie-Quartiere (di seguito denominata "Guida all'uso") si basa sul "Regolamento di prodotto Minergie-Quartiere". Lo scopo del documento è di illustrare quanto descritto nel Regolamento di prodotto. In questo modo l'allestimento e la presentazione della richiesta come pure la certificazione saranno agevolate per tutti i partecipanti al progetto. Così si promuove la garanzia della qualità consentendo un'applicazione uniforme in tutta la Svizzera.

La Guida all'uso viene regolarmente aggiornata integrando le informazioni rilevanti.

2 Spiegazione dei requisiti obbligatori

A1.1 Certificazione secondo Minergie (-P/-A/-ECO)

Ancora nessuna precisazione

B1.1 Organizzazione

Ancora nessuna precisazione

B1.2 Monitoraggio tramite sistemi di gestione dell'energia (EMS)

Ancora nessuna precisazione

B1.3 Verifica dei valori energetici misurati

Ancora nessuna precisazione

C1.1 Energia d'esercizio

Ancora nessuna precisazione

C1.2 Utilizzo di energia termica

Un concetto energetico è necessario, anche quando il Comune stabilisce i requisiti per la fornitura di energia.

C1.3 Teleriscaldamento senza fonti fossili

Ancora nessuna precisazione

C1.4 Utilizzo di energia solare

Certificazione provvisoria: richiedere la pianificazione delle superfici edificate.

C2.1 Emissioni di gas serra nella costruzione

Ancora nessuna precisazione

D1.1 Spazi verdi

Le seguenti pubblicazioni forniscono preziosi consigli su una progettazione delle aree verdi quasi naturali:

- Portale del sapere per spazi aperti vicini alla natura della Hochschule für angewandte Wissenschaften di Zurigo (ZHAW – in tedesco): <https://fokus-n.ch/>
- Strumento con un sistema di valori di riferimento per la promozione della biodiversità nei progetti edilizi (in tedesco): <https://www.siedlungsnatur.ch/de/werkzeuge/kennwerte-biodiversitaet-immobilien/>
- Manuale della biodiversità della Città di Berna (in tedesco): <https://www.bern.ch/themen/umwelt-natur-und-energie/stadtnatur/biodiversitaet>
- Guida per la sistemazione esterna, sviluppata dalla scuola superiore di Ginevra (HEPIA) su incarico dell'UFAM e della Città di Sion (in francese): <https://www.hesge.ch/hepia/recherche-developpement/projets-recherche/nasion-guide-des-amenagements-exterieurs>

D1.2 Ombreggiamento attraverso alberature

L'ufficio di pianificazione paesaggistica è responsabile della scelta delle specie arboree adatte. Il seguente elenco di specie arboree può essere consultato come aiuto alla selezione e per la determinazione delle dimensioni (in tedesco): [Liste geeigneter Baumarten, Gemeinde Reinach 2022.](#)

D1.3 Evaporazione, infiltrazione e ritenzione

Spiegazioni sull'inquinamento delle acque meteoriche: il fattore determinante per l'inquinamento delle acque meteoriche che scorrono sulle superfici è la scelta dei materiali per i tetti, mentre per le superfici di piazze e aree di circolazione è l'utilizzo. L'inquinamento può essere ridotto in modo dimostrabile scegliendo prodotti poco inquinanti per le membrane impermeabilizzanti, gli intonaci e le pitture per le facciate e riducendo l'uso di materiali esposti agli agenti atmosferici contenenti metalli pesanti, ad esempio per le grondaie e i pluviali.

Spiegazioni per una gestione locale dell'acqua piovana quasi naturale: una gestione buona e quasi naturale dell'acqua piovana è caratterizzata dal fatto che le precipitazioni possono evaporare e filtrare e sono quindi disponibili per le piante o possono arricchire le acque sotterranee. Solo in caso di forti precipitazioni una parte dell'acqua piovana proveniente da superfici in pendenza o da terreni saturi d'acqua defluisce in superficie o nel sistema fognario. Per quanto possibile, l'acqua piovana dovrebbe essere trattenuta nella proprietà e gestita localmente. Ciò significa che dovrebbe essere scaricata solo in casi eccezionali (in caso di forti precipitazioni o di condizioni locali particolarmente sfavorevoli). La gestione locale crea anche sinergie con la protezione contro il ruscellamento superficiale in caso di forti precipitazioni e può essere combinata con la raccolta di acqua piovana per ridurre il consumo di acqua potabile.

Un'infiltrazione superficiale è prioritaria per diversi motivi: contribuisce a migliorare il microclima locale e l'infiltrazione attraverso uno strato verde sfrutta anche l'effetto di filtro purificante del terreno vivo. Per ridurre lo scarico di inquinanti nelle acque sotterranee, l'infiltrazione attraverso uno strato di suolo rivitalizzato è quindi da preferire all'infiltrazione superficiale, ad esempio attraverso coperture di drenaggio. Le aree di infiltrazione superficiale e di ritenzione possono essere utilizzate anche per scopi multifunzionali (attività ricreative locali, parchi giochi, ecc.), aumentando così la loro attrattiva. La ritenzione superficiale (per esempio su tetti verdi piani o alberi bordati) consente l'utilizzo diretto durante i periodi di siccità dell'acqua piovana immagazzinata da parte delle piante e riduce la necessità di irrigazione artificiale con acqua potabile.

Spiegazioni sull'obbligo di infiltrazione: l'obbligo di infiltrazione ai sensi dell'art. 7 capoverso 2 della LPAC si applica a tutti i sistemi di drenaggio, per quanto le condizioni locali (sottosuolo, risorse idriche sotterranee, ecc.) lo consentano.

Ulteriori informazioni

- [UFAM/ARE-Pubblicazione «Acqua piovana negli insediamenti», 2022](#)
- [SVKI-Brochure «Beispielsammlung – guter Umgang mit Regenwasser», 2022](#) (in tedesco)
- [Linea guida dell'Istituto per il paesaggio e gli spazi aperti dell'Università di Scienze Applicate della Svizzera orientale OST «Regenwasser an der Oberfläche länger halten, gestalten und nutzen»](#) (in tedesco)

E1.1 Offerta di parcheggi

Utilizzi speciali: gli usi speciali che non sono descritti nel manuale dell'USTRA devono essere ricavati in modo comprensibile dai requisiti esistenti per usi simili (per es. case di riposo: si applica la categoria di edificio "abitazione" e si definisce una riduzione comprensibile del numero di posti auto).

E1.2 Praticità d'uso dei parcheggi per le biciclette

Ancora nessuna precisazione

E1.3 Accessibilità

Ancora nessuna precisazione

E2.1 Elettromobilità

Ancora nessuna precisazione

E2.2 Car-Sharing

Ancora nessuna precisazione

3 Spiegazione dei requisiti facoltativi

B1.4 Garantire un'elevata densità di utilizzo

Ancora nessuna precisazione

B1.5 Visualizzazione delle grandezze misurabili per gli utenti

Ancora nessuna precisazione

B1.6 Jolly gestione del quartiere

Ancora nessuna precisazione

C1.5 Soluzioni di stoccaggio innovative

Le sonde geotermiche rigenerative non sono tra le soluzioni di stoccaggio innovative.

C2.2 Utilizzo di risorse locali

Ancora nessuna precisazione

C2.3 Riuso di gruppi di componenti

Ancora nessuna precisazione

C2.4 Movimenti di terra minimi nella progettazione del terreno

Tutti i siti registrati nel "Catasto dei siti inquinati" cantonale sono considerati siti contaminati, indipendentemente dal loro grado di contaminazione.

C2.5 Jolly energia e gas serra

Ancora nessuna precisazione

D1.4 Ventilazione nel quartiere Ulteriori informazioni

- <https://www.ag.ch/media/kanton-aargau/bvu/klima/siedlung/leitfaden-hitzeangepasste-siedlungsentwicklung-aargau-rz.pdf> (in tedesco)
- <https://www.stadt-zuerich.ch/ted/de/index/gsz/planung-und-bau/fachplanung-hitzeminderung.html> (in tedesco)

D1.5 Utilizzo dell'acqua piovana

Ancora nessuna precisazione

D1.6 Nessuna sotto-costruzione degli spazi aperti

Ancora nessuna precisazione

D1.7 Jolly comfort e adattamento al clima

Ancora nessuna precisazione

E2.3 Minimizzazione del numero di parcheggi per auto

Ancora nessuna precisazione

E2.4 Offerte interne al quartiere per ridurre il traffico

Ancora nessuna precisazione

E2.5 Gestione della mobilità per la riduzione del TPM

Ancora nessuna precisazione

E2.6 Stazioni di ricarica bidirezionali

Ancora nessuna precisazione

E2.7 Jolly mobilità

Ancora nessuna precisazione